

No prisoner be – Where Liberty – Himself – abide with Thee –

Emily Dickinson, poem 720

Freedom set in music

Mezzo-soprano Joyce DiDonato and the three musicians of Time for Three – Nicolas “Nick” Kendall, Charles Yang, and Ranaan Meyer – have experienced a very special kind of collaboration. Composer Kevin Puts created 24 songs and two interludes for and with them. The result is a work rich in moods and thematic motifs, yet enigmatic, defying any genre label. *Emily – No Prisoner Be* is not a typical recital, yet it returns to the core of what making music together should be: shared energy.

Anna Chernomordik: Is *Emily – No Prisoner Be* an imperative or a call to Emily Dickinson?

Joyce DiDonato: What’s interesting about this cycle: There’s so much space for the listener to enter, to make assumptions, to draw conclusions or to open doors, in her poetry as well as in Kevin Puts’ music. It’s just so full of opportunity for the listener or even if you’re just reading her poetry.

Nick Kendall: Emily Dickinson is an American staple, – she’s one of the poets that we study in school. But her life and the time that she lived in, what she went through as a woman and as a human, is something that everybody can relate to in some way. When Joyce is not here, Charles, Ranaan and I speak a lot about one thing, that she said: The reason why we feel that Emily Dickinson was so profoundly soulful, imaginative, and probably speaks ideas that some of us may not have the courage to even say out loud, is because she was not writing for ‘likes’. She wasn’t writing for Instagram, she was not writing to be published. She literally was just writing for herself in her room.

Ranaan Meyer: Emily Dickinson is a literary heroine from the American Civil War timeframe. But ultimately, there’s something

that came through her in the same way that Bob Dylan says: “I just had to write this stuff.”

AC: The German translator Gunhild Kübler has devoted much of her career to translating Emily Dickinson, creating a new work of art in the process. And yet a wide gap remains between the English and the German. So many questions remain unanswered. Joyce, you’ve been working with Emily Dickinson’s poetry for a very long time. You recorded Aaron Copland’s setting of her poetry for one of your first albums, and you, Nick, have described Emily Dickinson as an integral part of the American educational system. Has your perspective on her work changed after spending the last two years working on *Emily – No Prisoner Be*?

JDD: I think it made her much more human and tangible somehow. The fact that you can bring a rock and roll sensibility to Emily Dickinson just blew my mind. In essence, I wouldn’t say I’m incarnating her in these pieces, but certainly singing her words. It makes it somehow much more earthy and less scholarly. And that doesn’t take away the profundity of what she writes. Her poetry gives us a space to live in it, swim in it and struggle

and soar with it. Now she feels much more three dimensional to me, much more human, less perfect.

RM: Joyce and Time for Three are united by mutual respect, a deep love for music, and camaraderie. And building on that, I believe we reached a state during our February tour in the U.S. that could be compared to surfing or skiing – all those metaphors you hear – where you’re simply fully in the moment from start to finish.

AC: Can you imagine somebody else playing *Emily – No Prisoner Be*? It’s not just the unique cast that makes it so special to you – it has literally evolved with you.

JDD: I would love to hear somebody else try it. One of the things that excited me most about this project is that it feels like it breaks all the rules. It’s genre bending or genre-less. Time for Three brings this wonderful, youthful audience to our concerts. And I get a lot of the vocal music people, a different kind of audience. And I love that composers and ensembles are coming to us, saying: “I didn’t know we were allowed to try something like that.” Whatever *Emily – No Prisoner Be* is, we were not confined by any kind of limitation. As Ranaan was saying: I didn’t think I could sing for 70 minutes, but here we are. Kevin and the four of us were in one room, when we were reading the music and then it was like a pinball machine: “What if we try that? Kevin, let me show you something. What if we take space here?” The creative process was so alive. Five people with Emily as the pillar bringing out the best of each other. And that kind of creative process is not always so cooperative.

Charles Yang: I think the idea of a leading composer of our time writing specifically for this group – he had us in mind when he thought about this, two violins and a bass and a mezzo-soprano – is crazy. As Time for Three, we were singers, but not in an operatic way, rather a very rock and roll kind of way. For the longest time in classical music, composers have championed their concertos through a

soloist of their time. But now, we just fall into categories: the right way to do it or the wrong way to do it. And when you look at today’s music, at so many other art forms, even in indie rock most of the time it’s a band writing music for themselves. The lines between interpretation and composition are blurred. We’re collaborating in classical music in much the same way, where we have creative input with the composer himself, and putting out something that we’re proud of and is brand new. We are very proud to provide inspiration for people to get creative with composers and to not be confined to the traditions of what is so-called classical music.

JDD: One little example of that: The very opening directive from Kevin in the score is called “Shredding with Violins”. I didn’t know we were allowed to do that. That belongs to acid rock or Metallica. And so Kevin simply allowed himself to think outside the box, knowing what those guys are capable of on their strings, or push the envelope in this way because of what Emily’s words are telling him.

AC: What did you learn from this process?

RM: As far as learning, that’s one of the beauties of being a musician – you can learn until your last breath. With Time for Three, I’m not even surprised anymore what is in front of us because our career is based on surprise. Ten years ago, we were only an instrumental group. It was only when Charles joined us, bringing his gorgeous voice, that the group started to sing. When we stumbled upon working with Joyce, one of the best, if not the best singers in the world – Joyce, with all due respect – I wasn’t surprised. Excited, I was in euphoria, but not necessarily surprised. And as we’ve gotten into this incredible relationship with one another, she’s become our vocal coach. I’m just going to be very transparent and vulnerable: I am not the best singer in the world, and that’s okay, but I’m willing. And Joyce will look at me and suggest: “Sing like you’re bowing. Think about that as you anticipate the energy and the way that you would breathe.” Not only did I learn as a result

of the collaboration, but it truly is a life lesson. I believe I can sing now.

NK: I think this is a great example of how evolution is happening within the core classical world. How we express ourselves as artists doesn’t have to be the preconception in the traditional way. It’s an openness to think, that to be a musician doesn’t need to be just playing a violin concerto perfectly. It’s about my stage presence, not me just playing here, but engaging in the music as a chamber musician would. But then maybe that would lead to me wanting to improvise a cadenza or maybe hum one note, or you stomp your foot in a rhythmic pattern, you don’t have to be complicated. The rule is: “Is it sincere to you?”

The interview was conducted by Anna Chernomordik from the festival’s dramaturgy team.

Discover More:

An introduction (in German) will take place in the upper foyer of the Jahrhunderthalle Bochum 45 minutes before the start of each event.

You can listen to the detailed audio introduction (in German) here: www.ruhr3.com/emily

Wunderland
A festival is also a party!
Festival Centre at the Jahrhunderthalle Bochum

20 Aug – 20 Sept

Vorhang!
From chaos to silence with the music of Erik Satie and John Cage.

27, 28, 30 Aug
Gebläsehalle,
Landschaftspark Duisburg-Nord

Evergreen & Beyond
Timeless sounds beyond the concert hall.

19 + 20 Sept
Turbinenhalle at Jahrhunderthalle Bochum

ruhrtriennale.de

Emily – No Prisoner Be

EMILY DICKINSON, KEVIN PUTS, JOYCE DIDONATO, TIME FOR THREE

Deutsche Erstaufführung German premiere



R
7
Ruhrtriennale
Festival der Künste



More information about the production, photos, audio introduction, biographies and more can be found here.

ruhr3.com/emily

Impressum Imprint

Herausgeberin Publisher
Kultur Ruhr GmbH
Gerard-Mortier-Platz 1
44793 Bochum
+49 (0) 234 97483300
info@ruhrtriennale.de

Geschäftsführung General Management
Ivo Van Hove, Dr. Vera Battis-Reese

Foto Photo
Sherwin Lainez

Keiner sei in Haft – Wo sich Freiheit – Dir zum Hausgenossen macht –

Emily Dickinson, Gedicht Nr. 720, übersetzt von Gunhild Kübler

Joyce DiDonato: Das Interessante an diesem Zyklus ist, dass es so viel Raum für die Zuhörer:innen gibt, sich darauf einzulassen, Vermutungen anzustellen, Schlussfolgerungen zu ziehen oder Türen zu öffnen, sowohl in ihrer Lyrik als auch in Kevin Puts' Musik. Er bietet den Zuhörer:innen einfach so viele Möglichkeiten, auch schon beim bloßen Lesen ihrer Gedichte.

Nick Kendall: Emily Dickinson ist eine amerikanische Institution; sie gehört zu den Dichterinnen, die wir in der Schule behandeln. Aber ihr Leben und die Zeit, in der sie lebte, das, was sie als Frau und als Mensch durchgemacht hat, ist etwas, womit sich jeder Mensch auf irgendeine Weise identifizieren kann. Wenn Joyce nicht da ist, sprechen Charles, Ranaan und ich oft über eine Sache, die sie gesagt hat: Der Grund, warum wir das Gefühl haben, dass Emily Dickinson so zutiefst gefühlvoll und fantasievoll war und wahrscheinlich Gedanken zum Ausdruck bringt, die manche von uns vielleicht nicht einmal laut auszusprechen wagen, ist, dass sie nicht für „Likes“ schrieb. Sie schrieb nicht für Instagram, sie schrieb nicht, um veröffentlicht zu werden. Sie schrieb buchstäblich nur für sich selbst in ihrem Zimmer.

JDD: Ich würde es gerne von jemand anderem hören. Was mich an diesem Projekt begeistert, ist, dass es sich so anfühlt, als würde es alle Regeln brechen. Es sprengt Genre Grenzen oder ist gattungslös. Time for Three bringt dieses wunderbare, junge Publikum zu unseren Konzerten. Und ich ziehe viele Liebhaber:innen der Vokalmusik an, ein ganz anderes Publikum. Und ich liebe es, dass Komponist:innen und Ensembles zu uns kommen und sagen: „Ich wusste gar nicht, dass wir so etwas ausprobieren dürfen.“ Was auch immer *Emily – No Prisoner Be* ist, wir waren durch keinerlei Einschränkungen gebunden. Wie Ranaan schon meinte: Ich hätte auch nicht gedacht, dass ich 70 Minuten am Stück singen könnte, aber es geht. Kevin Puts und wir vier saßen in einem Raum, als wir die Noten durchgingen, und dann sprangen die Ideen wie in einem Flipperautomaten: „Was, wenn wir

das mal ausprobieren? Kevin, ich zeige dir mal was. Was, wenn wir hier etwas Raum lassen?“ Der kreative Prozess war so lebendig. Fünf Menschen, die das Beste ineinander hervorbrachten, mit Emily als Dreh- und Angelpunkt. Und diese Art von kreativem Prozess verläuft nicht immer so kooperativ.

Charles Yang: Ich finde die Vorstellung, dass ein führender Komponist unserer Zeit speziell für unsere Gruppe schreibt – er hatte uns im Sinn, als er sich das ausgedacht hat: zwei Violinen, ein Kontrabass und eine Mezzosopranistin – einfach verrückt. Wir als Time for Three waren Sänger, aber nicht im Sinne von Operngesang, sondern eher Rock'n'Roll. Eigentlich haben klassische Komponist:innen so gut wie immer ihre Konzerte für bestimmte Solist:innen geschrieben, die dann öffentlich für ihre Werke standen. Aber heute urteilen wir schnell nach Kategorien wie „die richtige Art, etwas zu machen“ oder „die falsche Art, etwas zu machen“. Und wenn man sich die heutige Musik oder auch andere Kunstformen ansieht: Die Grenzen zwischen Interpretation und Komposition verschwimmen. Sogar im Indie-Rock ist es meistens eine Band, die Musik für sich selbst schreibt. Wir arbeiten in der klassischen Musik auf eine Weise zusammen, die genau diesem Ansatz folgt, indem wir gemeinsam mit Komponist:innen selbst kreative Ideen einbringen und etwas schaffen, auf das wir stolz sind und das völlig neu ist. Wir sind sehr stolz darauf, Menschen dazu zu inspirieren, gemeinsam mit Komponist:innen kreativ zu werden und sich nicht auf die Traditionen der sogenannten klassischen Musik beschränken zu lassen.

JDD: Ein kleines Beispiel dafür: Die allererste Anweisung von Kevin in der Partitur lautet „Shredding mit Geigen“. Ich wusste gar nicht, dass wir das dürfen. Das gehört doch zum Acid Rock oder zu Metallica. Und genau deshalb hat sich Kevin erlaubt, über den Tellerrand hinauszuschauen, weil er weiß, wozu diese Jungs auf ihren Saiten fähig sind, oder er wollte auf diese Weise neue Wege beschreiten, weil Emilys Worte ihn dazu angeregt haben.

AC: Könnt ihr euch vorstellen, dass jemand anderes *Emily – No Prisoner Be* spielt? Es ist nicht nur die einzigartige Besetzung, die das Stück so besonders auf euch zugeschnitten macht – es hat sich buchstäblich mit euch weiterentwickelt.

JDD: Ich würde es gerne von jemand anderem hören. Was mich an diesem Projekt begeistert, ist, dass es sich so anfühlt, als würde es alle Regeln brechen. Es sprengt Genre Grenzen oder ist gattungslös. Time for Three bringt dieses wunderbare, junge Publikum zu unseren Konzerten. Und ich ziehe viele Liebhaber:innen der Vokalmusik an, ein ganz anderes Publikum. Und ich liebe es, dass Komponist:innen und Ensembles zu uns kommen und sagen: „Ich wusste gar nicht, dass wir so etwas ausprobieren dürfen.“ Was auch immer *Emily – No Prisoner Be* ist, wir waren durch keinerlei Einschränkungen gebunden. Wie Ranaan schon meinte: Ich hätte auch nicht gedacht, dass ich 70 Minuten am Stück singen könnte, aber es geht. Kevin Puts und wir vier saßen in einem Raum, als wir die Noten durchgingen, und dann sprangen die Ideen wie in einem Flipperautomaten: „Was, wenn wir

das mal ausprobieren? Kevin, ich zeige dir mal was. Was, wenn wir hier etwas Raum lassen?“ Der kreative Prozess war so lebendig. Fünf Menschen, die das Beste ineinander hervorbrachten, mit Emily als Dreh- und Angelpunkt. Und diese Art von kreativem Prozess verläuft nicht immer so kooperativ.

Freiheit in Musik gesetzt

Die Mezzosopranistin Joyce DiDonato und die drei Musiker von Time for Three, Nicolas „Nick“ Kendall, Charles Yang und Ranaan Meyer, haben eine ganz besondere Art der Zusammenarbeit erlebt. Der Komponist Kevin Puts schuf 24 Lieder und zwei Zwischenspiele für sie und mit ihnen. Das Ergebnis ist ein Werk, das reich an Stimmungen und thematischen Motiven ist, dabei jedoch rätselhaft bleibt und sich einer Genre-Zuordnung entzieht. *Emily – No Prisoner Be* ist kein typischer Liederabend, kehrt jedoch zum Kern dessen zurück, was gemeinsames Musizieren ausmachen sollte: geteilte Energie.

Anna Chernomordik: Ist *Emily – No Prisoner Be* ein Imperativ oder ein Aufruf an Emily Dickinson?

Joyce DiDonato: Das Interessante an diesem Zyklus ist, dass es so viel Raum für die Zuhörer:innen gibt, sich darauf einzulassen, Vermutungen anzustellen, Schlussfolgerungen zu ziehen oder Türen zu öffnen, sowohl in ihrer Lyrik als auch in Kevin Puts' Musik. Er bietet den Zuhörer:innen einfach so viele Möglichkeiten, auch schon beim bloßen Lesen ihrer Gedichte.

Nick Kendall: Emily Dickinson ist eine amerikanische Institution; sie gehört zu den Dichterinnen, die wir in der Schule behandeln. Aber ihr Leben und die Zeit, in der sie lebte, das, was sie als Frau und als Mensch durchgemacht hat, ist etwas, womit sich jeder Mensch auf irgendeine Weise identifizieren kann. Wenn Joyce nicht da ist, sprechen Charles, Ranaan und ich oft über eine Sache, die sie gesagt hat: Der Grund, warum wir das Gefühl haben, dass Emily Dickinson so zutiefst gefühlvoll und fantasievoll war und wahrscheinlich Gedanken zum Ausdruck bringt, die manche von uns vielleicht nicht einmal laut auszusprechen wagen, ist, dass sie nicht für „Likes“ schrieb. Sie schrieb nicht für Instagram, sie schrieb nicht, um veröffentlicht zu werden. Sie schrieb buchstäblich nur für sich selbst in ihrem Zimmer.

JDD: Ich würde es gerne von jemand anderem hören. Was mich an diesem Projekt begeistert, ist, dass es sich so anfühlt, als würde es alle Regeln brechen. Es sprengt Genre Grenzen oder ist gattungslös. Time for Three bringt dieses wunderbare, junge Publikum zu unseren Konzerten. Und ich ziehe viele Liebhaber:innen der Vokalmusik an, ein ganz anderes Publikum. Und ich liebe es, dass Komponist:innen und Ensembles zu uns kommen und sagen: „Ich wusste gar nicht, dass wir so etwas ausprobieren dürfen.“ Was auch immer *Emily – No Prisoner Be* ist, wir waren durch keinerlei Einschränkungen gebunden. Wie Ranaan schon meinte: Ich hätte auch nicht gedacht, dass ich 70 Minuten am Stück singen könnte, aber es geht. Kevin Puts und wir vier saßen in einem Raum, als wir die Noten durchgingen, und dann sprangen die Ideen wie in einem Flipperautomaten: „Was, wenn wir

das mal ausprobieren? Kevin, ich zeige dir mal was. Was, wenn wir hier etwas Raum lassen?“ Der kreative Prozess war so lebendig. Fünf Menschen, die das Beste ineinander hervorbrachten, mit Emily als Dreh- und Angelpunkt. Und diese Art von kreativem Prozess verläuft nicht immer so kooperativ.

Charles Yang: Ich finde die Vorstellung, dass ein führender Komponist unserer Zeit speziell für unsere Gruppe schreibt – er hatte uns im Sinn, als er sich das ausgedacht hat: zwei Violinen, ein Kontrabass und eine Mezzosopranistin – einfach verrückt. Wir als Time for Three waren Sänger, aber nicht im Sinne von Operngesang, sondern eher Rock'n'Roll. Eigentlich haben klassische Komponist:innen so gut wie immer ihre Konzerte für bestimmte Solist:innen geschrieben, die dann öffentlich für ihre Werke standen. Aber heute urteilen wir schnell nach Kategorien wie „die richtige Art, etwas zu machen“ oder „die falsche Art, etwas zu machen“. Und wenn man sich die heutige Musik oder auch andere Kunstformen ansieht: Die Grenzen zwischen Interpretation und Komposition verschwimmen. Sogar im Indie-Rock ist es meistens eine Band, die Musik für sich selbst schreibt. Wir arbeiten in der klassischen Musik auf eine Weise zusammen, die genau diesem Ansatz folgt, indem wir gemeinsam mit Komponist:innen selbst kreative Ideen einbringen und etwas schaffen, auf das wir stolz sind und das völlig neu ist. Wir sind sehr stolz darauf, Menschen dazu zu inspirieren, gemeinsam mit Komponist:innen kreativ zu werden und sich nicht auf die Traditionen der sogenannten klassischen Musik beschränken zu lassen.

JDD: Ein kleines Beispiel dafür: Die allererste Anweisung von Kevin in der Partitur lautet „Shredding mit Geigen“. Ich wusste gar nicht, dass wir das dürfen. Das gehört doch zum Acid Rock oder zu Metallica. Und genau deshalb hat sich Kevin erlaubt, über den Tellerrand hinauszuschauen, weil er weiß, wozu diese Jungs auf ihren Saiten fähig sind, oder er wollte auf diese Weise neue Wege beschreiten, weil Emilys Worte ihn dazu angeregt haben.

AC: Könnt ihr euch vorstellen, dass jemand anderes *Emily – No Prisoner Be* spielt? Es ist nicht nur die einzigartige Besetzung, die das Stück so besonders auf euch zugeschnitten macht – es hat sich buchstäblich mit euch weiterentwickelt.

Die Mezzosopranistin Joyce DiDonato und die drei Musiker von Time for Three, Nicolas „Nick“ Kendall, Charles Yang und Ranaan Meyer, haben eine ganz besondere Art der Zusammenarbeit erlebt. Der Komponist Kevin Puts schuf 24 Lieder und zwei Zwischenspiele für sie und mit ihnen. Das Ergebnis ist ein Werk, das reich an Stimmungen und thematischen Motiven ist, dabei jedoch rätselhaft bleibt und sich einer Genre-Zuordnung entzieht. *Emily – No Prisoner Be* ist kein typischer Liederabend, kehrt jedoch zum Kern dessen zurück, was gemeinsames Musizieren ausmachen sollte: geteilte Energie.

Anna Chernomordik: Ist *Emily – No Prisoner Be* ein Imperativ oder ein Aufruf an Emily Dickinson?

Joyce DiDonato: Das Interessante an diesem Zyklus ist, dass es so viel Raum für die Zuhörer:innen gibt, sich darauf einzulassen, Vermutungen anzustellen, Schlussfolgerungen zu ziehen oder Türen zu öffnen, sowohl in ihrer Lyrik als auch in Kevin Puts' Musik. Er bietet den Zuhörer:innen einfach so viele Möglichkeiten, auch schon beim bloßen Lesen ihrer Gedichte.

Nick Kendall: Emily Dickinson ist eine amerikanische Institution; sie gehört zu den Dichterinnen, die wir in der Schule behandeln. Aber ihr Leben und die Zeit, in der sie lebte, das, was sie als Frau und als Mensch durchgemacht hat, ist etwas, womit sich jeder Mensch auf irgendeine Weise identifizieren kann. Wenn Joyce nicht da ist, sprechen Charles, Ranaan und ich oft über eine Sache, die sie gesagt hat: Der Grund, warum wir das Gefühl haben, dass Emily Dickinson so zutiefst gefühlvoll und fantasievoll war und wahrscheinlich Gedanken zum Ausdruck bringt, die manche von uns vielleicht nicht einmal laut auszusprechen wagen, ist, dass sie nicht für „Likes“ schrieb. Sie schrieb nicht für Instagram, sie schrieb nicht, um veröffentlicht zu werden. Sie schrieb buchstäblich nur für sich selbst in ihrem Zimmer.

JDD: Ich würde es gerne von jemand anderem hören. Was mich an diesem Projekt begeistert, ist, dass es sich so anfühlt, als würde es alle Regeln brechen. Es sprengt Genre Grenzen oder ist gattungslös. Time for Three bringt dieses wunderbare, junge Publikum zu unseren Konzerten. Und ich ziehe viele Liebhaber:innen der Vokalmusik an, ein ganz anderes Publikum. Und ich liebe es, dass Komponist:innen und Ensembles zu uns kommen und sagen: „Ich wusste gar nicht, dass wir so etwas ausprobieren dürfen.“ Was auch immer *Emily – No Prisoner Be* ist, wir waren durch keinerlei Einschränkungen gebunden. Wie Ranaan schon meinte: Ich hätte auch nicht gedacht, dass ich 70 Minuten am Stück singen könnte, aber es geht. Kevin Puts und wir vier saßen in einem Raum, als wir die Noten durchgingen, und dann sprangen die Ideen wie in einem Flipperautomaten: „Was, wenn wir

das mal ausprobieren? Kevin, ich zeige dir mal was. Was, wenn wir hier etwas Raum lassen?“ Der kreative Prozess war so lebendig. Fünf Menschen, die das Beste ineinander hervorbrachten, mit Emily als Dreh- und Angelpunkt. Und diese Art von kreativem Prozess verläuft nicht immer so kooperativ.

Charles Yang: Ich finde die Vorstellung, dass ein führender Komponist unserer Zeit speziell für unsere Gruppe schreibt – er hatte uns im Sinn, als er sich das ausgedacht hat: zwei Violinen, ein Kontrabass und eine Mezzosopranistin – einfach verrückt. Wir als Time for Three waren Sänger, aber nicht im Sinne von Operngesang, sondern eher Rock'n'Roll. Eigentlich haben klassische Komponist:innen so gut wie immer ihre Konzerte für bestimmte Solist:innen geschrieben, die dann öffentlich für ihre Werke standen. Aber heute urteilen wir schnell nach Kategorien wie „die richtige Art, etwas zu machen“ oder „die falsche Art, etwas zu machen“. Und wenn man sich die heutige Musik oder auch andere Kunstformen ansieht: Die Grenzen zwischen Interpretation und Komposition verschwimmen. Sogar im Indie-Rock ist es meistens eine Band, die Musik für sich selbst schreibt. Wir arbeiten in der klassischen Musik auf eine Weise zusammen, die genau diesem Ansatz folgt, indem wir gemeinsam mit Komponist:innen selbst kreative Ideen einbringen und etwas schaffen, auf das wir stolz sind und das völlig neu ist. Wir sind sehr stolz darauf, Menschen dazu zu inspirieren, gemeinsam mit Komponist:innen kreativ zu werden und sich nicht auf die Traditionen der sogenannten klassischen Musik beschränken zu lassen.

JDD: Ein kleines Beispiel dafür: Die allererste Anweisung von Kevin in der Partitur lautet „Shredding mit Geigen“. Ich wusste gar nicht, dass wir das dürfen. Das gehört doch zum Acid Rock oder zu Metallica. Und genau deshalb hat sich Kevin erlaubt, über den Tellerrand hinauszuschauen, weil er weiß, wozu diese Jungs auf ihren Saiten fähig sind, oder er wollte auf diese Weise neue Wege beschreiten, weil Emilys Worte ihn dazu angeregt haben.

AC: Könnt ihr euch vorstellen, dass jemand anderes *Emily – No Prisoner Be* spielt? Es ist nicht nur die einzigartige Besetzung, die das Stück so besonders auf euch zugeschnitten macht – es hat sich buchstäblich mit euch weiterentwickelt.

JDD: Ich würde es gerne von jemand anderem hören. Was mich an diesem Projekt begeistert, ist, dass es sich so anfühlt, als würde es alle Regeln brechen. Es sprengt Genre Grenzen oder ist gattungslös. Time for Three bringt dieses wunderbare, junge Publikum zu unseren Konzerten. Und ich ziehe viele Liebhaber:innen der Vokalmusik an, ein ganz anderes Publikum. Und ich liebe es, dass Komponist:innen und Ensembles zu uns kommen und sagen: „Ich wusste gar nicht, dass wir so etwas ausprobieren dürfen.“ Was auch immer *Emily – No Prisoner Be* ist, wir waren durch keinerlei Einschränkungen gebunden. Wie Ranaan schon meinte: Ich hätte auch nicht gedacht, dass ich 70 Minuten am Stück singen könnte, aber es geht. Kevin Puts und wir vier saßen in einem Raum, als wir die Noten durchgingen, und dann sprangen die Ideen wie in einem Flipperautomaten: „Was, wenn wir

das mal ausprobieren? Kevin, ich zeige dir mal was. Was, wenn wir hier etwas Raum lassen?“ Der kreative Prozess war so lebendig. Fünf Menschen, die das Beste ineinander hervorbrachten, mit Emily als Dreh- und Angelpunkt. Und diese Art von kreativem Prozess verläuft nicht immer so kooperativ.

Entdecke mehr:

Jeweils 45 Minuten vor Beginn der Veranstaltung findet im oberen Foyer der Jahrhunderthalle eine Einführung statt.

Die ausführliche Audioeinführung zum Nachhören gibt es hier: www.ruhr3.com/emily

Wunderland
Ein Festival ist auch ein Fest!
Festivalzentrum an der Jahrhunderthalle Bochum
20. Aug – 20. Sept

Vorhang!
Vom Chaos zur Stille mit der Musik von Erik Satie und John Cage.
27., 28., 30. Aug
Gebläsehalle, Landschaftspark Duisburg-Nord

Evergreen & Beyond
Zeitlose Klänge jenseits des Konzertsaaes.
19. + 20. Sept
Turbinenhalle an der Jahrhunderthalle Bochum

RM: Was das Lernen angeht, so ist das eines der schönsten Dinge des Musikers:innendaseins: Man kann bis zum letzten Atemzug lernen. Bei Time for Three kann mich nichts mehr überraschen, was vor uns liegt, denn unsere Karriere basiert auf Überraschungen. Vor zehn Jahren waren wir nur eine Instrumentalgruppe. Erst als Charles zu uns kam, mit dieser wunderschönen Stimme, begannen wir zu singen. Als wir zufällig mit Joyce zusammenarbeiteten, einer der besten, wenn nicht sogar „der“ besten Sängerin der Welt – Joyce, bei allem Respekt –, war ich nicht überrascht. Ich war begeistert, euphorisch, aber nicht unbedingt überrascht. Und während wir diese unglaubliche Beziehung zueinander aufgebaut haben, ist sie unsere Gesangslehrerin geworden, und ich werde jetzt ganz offen und ehrlich sein: Ich bin nicht der beste Sänger der Welt, und das ist in Ordnung, aber ich bin gewillt zu lernen. Und Joyce schaut mich an und schlägt vor: „Sing so, wie du deinen Kontrabassbogen führst. Denk daran, während du dir die Energie und die Art, wie du atmen würdest, vorstellst.“ Ich habe nicht nur durch die Zusammenarbeit gelernt, sondern es ist wirklich eine Lektion fürs Leben. Ich glaube, ich kann jetzt singen.

NK: Ich denke, das Stück ist ein großartiges Beispiel dafür, wie sich die klassische Musikwelt im Kern weiterentwickelt. Wie wir uns als Künstler:innen ausdrücken, muss nicht den traditionellen Stereotypen entsprechen. Es gibt eine Offenheit in der Denkweise; Musiker:innen müssen nicht nur Violinkonzerte perfekt spielen können. Es geht um Bühnenpräsenz, nicht nur darum, zu spielen, sondern mich auf die Musik einzulassen, wie es Kammermusiker:innen tun würden. Aber vielleicht führt das dann dazu, dass ich eine Kadenz improvisieren oder eine Note vor mich hin summen möchte, oder dass der Fuß im Rhythmus mitstampft. Es muss nicht kompliziert sein. Die Regel dabei lautet: „Fühlt es sich für dich authentisch an?“

Das Interview wurde von Anna Chernomordik vom Dramaturgie-Team des Festivals geführt.

AC: Was habt ihr aus diesem Prozess gelernt?

ruhrtriennale.de

21., 22., 23. Aug	Jahrhunderthalle Bochum	Musiktheater Music Theatre
Gedichte von Poems from Emily Dickinson	Production Designer Ryan J. O'Gara	Team Ruhrtriennale
Komposition Composition Kevin Puts	Inspizienz und Produktionsleitung Stage and Production Manager Lars Marcel Braun	Künstlerische Produktionsleitung Artistic Production Manager Lukas Kurz
Mezzosopran Mezzo-soprano Joyce DiDonato	Lichttechnik Lighting Operator Vincent Rouzier	Technik Technicians Ole Meißner
Time for Three – String Trio	Tontechnik Sound Engineer Colin Egan	Boris Aleksandrov Konrad Anger Schirin Boudny Dirk Heymann Tanya Hofmann Torben Krol Jan Küppers Imke Linde Anke Lindner Daria Motalebsade Daniel Przemus Uwe Renken Fanny Schmidt Alma Schraer Ralph Schwarzenauer Jens Tuch
Violine, Viola, Gesang Violin, Viola, Vocals Nicolas Kendall	Kostüm Dress Designer Metamorphoza	Kostüm Dressing Chantal Baumann
Violine, Gesang Violin, Vocals Charles Yang	Tour Management Askonas Holt	Maske Hair & Make-up Pia Norberg Renate Wellershausen
Kontrabass, Gesang Double-bass, Vocals Ranaan Meyer	Time for Three General Management Park Avenue Artists	Dramaturgie Dramaturge Anna Chernomordik
Time for Three Tour Management David Ross		
Die Kreation von <i>Emily – No Prisoner Be</i> wurde durch den Hauptauftraggeber Bregenzer Festspiele und die Mitauftraggeber Cal Performances at University of California, Berkeley, University of California, Santa Barbara Arts & Lectures, und Carnegie Hall ermöglicht.	The creation of <i>Emily – No Prisoner Be</i> was made possible by the Lead Commissioner, Bregenzer Festspiele and Co-Commissioners Cal Performances at University of California, Berkeley, University of California, Santa Barbara Arts & Lectures, and Carnegie Hall.	
Aufführungsrechte bei G. Ricordi & Co., New York.	Performance rights held by G. Ricordi & Co., New York.	

Gesellschafter und Öffentliche Förderer Partners and public supporters